Frais de participation au Jubilé des 60 ans du CJFA
Plein tarif : 50 euros
Tarif réduit – de 25 ans : 30 euros
Formation permanente des avocats : 100 euros
(une attestation de présence vous sera délivrée)
Les frais de participation vous donnent accès aux trois demi-journées et au cocktail dînatoire. Aucune réduction ne sera accordée pour une participation partielle. Les frais de participation peuvent être réglés par chèque français ou allemand, à l'ordre du CJFA, ou, de préférence, par virement (indiquer impérativement votre nom dans les références) sur le compte suivant : Titulaire du compte: Universität des Saarlandes Banque: Bank 1 Saar eG
IBAN : DE94 5919 0000 0097 7180 08 BIC : SABADE5S
Intitulé pour le compte à créditer:
CJFA, zug. E101 7000 04

Inscription, à retourner avant le 15 septembre 2015
Vous pouvez vous inscrire par **courrier** (Universität des Saarlandes, CJFA, Postfach 15 11 50, D-66041 Saarbrücken, Allemagne), **courriel** (jubile@cjfa.eu), ou **télécopie** (+49 681 302 4332) en utilisant le présent document, ou le formulaire PDF mis en ligne à l'adresse www.cjfa.eu/jubile

Bulletin d'inscription

Nom .....

Prénom .....

Titre .....

Fonctions .....

Courriel .....

Ancien du CJFA ❍ oui, année de début : ❍ non

Je participerai
❍ au colloque du jeudi 15 octobre après-midi
❍ au colloque du vendredi 16 octobre au matin (droit pénal)
❍ au colloque du vendredi 16 au matin (droit public)
❍ à l'anniversaire du vendredi 16 après-midi
❍ au cocktail dînatoire du vendredi 16 au soir
Je verse mes frais d'inscription
❍ par chèque, d'un montant de euros
❍ par virement, d'un montant de euros

Observations .....

Le CJFA remercie les partenaires associés à ces deux journées.

ABC International | JuRiDex
Me Henning Klingenfuß | Landewyck Holding Sarl
Lotto Saartoto | Rechtsanwaltskammer des Saarlandes

Pour toute question sur le Jubilé, vous pouvez contacter le CJFA par courriel : jubile@cjfa.eu ou consulter notre site : www.cjfa.eu/jubile

GRAPHISME V. SIMON À NANTES IMPRESSION CJFA

cjfa.eu

jähriges 60 Jubiläum
1955-2015

Jubilé des 60 ans du Centre juridique franco-allemand, Université de la Sarre

60 ans d'influences juridiques réciproques franco-allemandes

Colloque pluridisciplinaire
sous la direction scientifique de Philippe Cossalter et Claude Witz

Célébration des 60 ans du Centre juridique franco-allemand

15 et 16 octobre 2015

UNIVERSITÄT DES SAARLANDES

jeudi 15 octobre après-midi

14h à 18h | Droit privé

Président de séance | **Bertrand Fages**
Professeur à l'Université Panthéon-Sorbonne
CJFA 1986-1988
Musiksaal, bâtiment C5.1, salle 1.01

14h15 | Droit des obligations
Influences du droit français sur le droit allemand des obligations
Ulrike Babusiaux, Professeure à l'Université de Zurich (CJFA 1994-1996)
Influences du droit allemand sur le droit français des obligations
Claude Witz, Professeur à l'Université de la Sarre, co-directeur du CJFA

15h15 | Discussion

15h30 | Droit de la famille et de la bioéthique
Influences réciproques franco-allemandes
Françoise Furkel, Professeure honoraire au CJFA

16h | Discussion

16h15 | Pause-café

16h30 | Droit des sociétés
Influences du droit français sur le droit allemand des sociétés
Francis Limbach, Privadozent,
Chargé de cours à l'Université de Kiel (CJFA 1992-1994)
Influences du droit allemand sur le droit français des sociétés
Liliane Nau, Maître de conférences à l'Université de Lorraine (Nancy), ancienne chargée de cours au CJFA

17h30 | Discussion

18h | Fin de la journée

vendredi 16 octobre matin

9h30 à 12h | Droit pénal
Président de séance | **Heike Jung**
Professeur émérite de l'Université de la Sarre
Bâtiment B4.1, salle 0.22
Séance animée par des membres du groupe « Entretiens du droit pénal franco-allemand »
Pèlerins entre cathédrale germanique et chapelles françaises
Les échanges doctrinaux en droit pénal franco-allemand
Julien Walther, Maître de conférences HDR à l'Université de Lorraine (Metz), chargé de cours au CJFA

10h30 | Pause-café

60 ans de droit pénal comparé franco-allemand
Réflexions et impressions personnelles, Heike Jung

9h à 12h | Droit public
Président de séance | **Michel Fromont**
Professeur émérite de l'Université Panthéon-Sorbonne (ancien directeur du CJFA, 1963-1966)
Bâtiment B4.1, salle 0.23
L'influence du droit administratif français sur le droit administratif allemand, Ulrich Stelkens,
Professeur à la Deutsche Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer (CJFA 1987-1989)
L'influence du droit constitutionnel allemand sur le droit constitutionnel français, Michel Fromont

10h30 | Pause-café

Les droits fondamentaux, la grenouille française et le bœuf allemand
1. « Des libertés publiques aux droits fondamentaux ? »
Aurore Gaillet, Professeure agrégée de droit public, Université Toulouse 1 Capitole, (prix de thèse Bijus du CJFA, 2013)
2. « Effet rayonnant et constitutionnalisation »
Thomas Hochmann, Professeur agrégé de droit public, Université de Reims Champagne-Ardenne

12h | Signature de l'accord CJFA – Bundesnotarkammer – Conseil Supérieur du Notariat
| Remise des diplômes de licence et du certificat ZSFDR
| Remise du prix BIJUS et du prix d'excellence du CJFA
Bâtiment B4.1, salle 0.23

12h30 | Rafraîchissements

Déjeuner libre

célébration du 60e anniversaire du CJFA, vendredi 16 après-midi

Président de séance | **Philippe Cossalter**
Professeur à l'Université de la Sarre, co-directeur du CJFA
Aula, bâtiment A3.3

14h15 | Allocutions d'ouverture
Volker Linneweber, Président de l'Université de la Sarre
Gerd Waschbusch, Doyen de la Faculté de droit et de sciences économiques de l'Université de la Sarre
Christiane Taubira, Ministre française de la justice (à confirmer)
Heiko Maas, Ministre fédéral allemand de la justice
Anke Morsch, Secrétaire d'État au ministère sarrois de la justice

15h15 | Musique classique avec l'Ensemble Sybaris, Nicolas Marzinotto, piano et Régis Mengus, baryton

15h25 | La création du Centre d'études juridiques françaises dans son contexte historique, Rainer Hudemann, Professeur émérite de l'Université Paris-Sorbonne, Professeur émérite de l'Université de la Sarre

15h45 | Pause-café

16h10 | Le Centre d'études juridiques françaises dans les années 1960 à 1980
Témoignages de Michel Fromont (1963-1966), Gérard Timsit (1966-1970) et André Legrand (1980-1981), anciens directeurs

16h50 | Du Centre d'études juridiques françaises au Centre juridique franco-allemand
Claude Witz, Professeur à l'Université de la Sarre, co-directeur du CJFA

17h10 | Musique classique

17h20 | Table ronde d'anciens étudiants, animée par Florence N'Diaye, Akademische Oberrätin, CJFA (CJFA 1992-1994), avec **Christophe Geiger**, Maître de conférences à l'Université de Strasbourg, directeur général du CEIPI (CJFA 1990-1992), **Karl Hepp de Sevelinges**, Avocat, cabinet Gide Loyrette Nouel (CJFA 1989-1991), **Nathalie Maier-Bridou**, Avocate, Francfort (CJFA 1983-1985), **Steffen Paulmann**, Avocat, GGV (CJFA 1993-1995), **Ulrich Stelkens**, Professeur à la Deutsche Universität für Verwaltungswissenschaften Speyer (CJFA 1987-1989)

18h30 | Cocktail dinatoire
| Concert jazz
avec Jeannette Dalia Curta (CJFA 1993-1994)